この作品は僕にとって
初のファンタジー作品です。
舞風区を舞台に繰り広げられる、世
界の運命をかけた小競り合いを楽し
く描いていければと思っています。

KOUJI SEO

瀬尾公治

Princess Lucia

プリンセス・ルシア

1

BLADE COMICS

Princess Lucia プリンセス・ルシア 1

瀬尾公治

Mag GARDEN

9784861276576

1929979005719

ISBN978-4-86127-657-6
C9979 ¥571E

雑誌53935-70
定価：本体571円＋税
マッグガーデン

平成6年6月16日6時56分6秒という
奇妙な刻に生まれた少年・ユウと幼馴染
強大な力を持つ子を宿してしまったユウ
魔界再興のユウに迫る悪魔ルシ
阻止しようとする天使リエとエル。
人類の命運を握る人類選の行方は!?
"マンゼメ"から始まる奇跡のラブコメディー開幕!

Princess Lucia

KOUJI SEO

Princess Lucia

プリンセス・ルシア

KOUJI SEO

瀬尾公治

1

BLADE COMICS

Princess Lucia プリンセス・ルシア 1

瀬尾公治

Mag GARDEN

Princess Lucia

プリンセス・ルシア

I

Contents

第0話
悪魔の救世主（メシア）さま
003

第1話
魔界の王女ルシア
059

第2話
屋上で青姦なんて
097

第3話
あ…水着が…
129

キャラクター設定資料
167

巻末おまけまんが
171

HMPH~~~ SO YOU DRAW

BUT STILL, ARE YOU ONE OF THOSE OTAKUS,

WHA...

SINCE YOU LOCK YOURSELF IN THIS GLOOMY ROOM?

CHAPTER 0 : THE DEMON MESHIA-SAMA

プリンセス・ルシア
Princess
Lucia

HOW DID YOU GET IN HERE?!

WH... WHO ARE YOU...

HUH... YEAH...

YOU'RE YUTA KOIZUMI, CORRECT?

I AM THE DEMON PRINCESS, LUCIA

IM-POR-TANT... MAT-TERS?

I HAVE SOME IMPORTANT MATTERS INVOLVING A BASTARD LIKE YOU

WELL IT'S EARLY, BUT

LET'S MAKE A CHILD!!

HUH!?

.....

!!

DON'T TREAT ME LIKE A CHILD!!

I'M ALREADY 100,013 YEARS OLD!!

.....

ARE YOU COMING BACK FROM SOME EVENT?

UMM... WHO ARE YOU? YOU CAN'T GO BARGING INTO PEOPLE'S HOMES WHEN-EVER YOU WANT!

UW AA !!

BASTARDS LIKE YOU AREN'T MY TYPE AT ALL!!

WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING?!

HEY... WAIT!!

I WANT TO BEAR YOUR CHILD!!

I TOLD YOU ALREADY!

MY IDEAL MAN IS HANDSOME, RELIABLE, AND MATURE

HEY, WHAT ARE YOU DOING?

HE... HEY! KNOCK OFF THIS CRAP...

YOU DON'T HAVE TO UNDER-STAND, JUST TAKE OFF YOUR PANTS!!

WHA!? I DON'T GET THIS AT ALL!!

KYA--!!

HEH, SORR...

N...

SLAP !!

NOOOOO!!

DID I DO SOME-THING?

HUH--?!

YOU BRUTE! PERVERT!!

PE-DO-PHILE !!

HEY!! THAT'S NOT THE EXI...

IDIOT !!

NO...

JUST WHO WAS THAT GIRL YESTER-DAY?

HMM

BUT... THAT WAS TOO REAL TO BE A DREAM...

MAYBE IT WAS ALL A DREAM! I MEAN I'VE BEEN PRETTY TIRED FROM THOSE ALL-NIGHTERS THAT I'VE BEEN PULLING

シャワ

シャワ

YUTA-KUN, YOU GOING HOME?

WHAT'S WRONG?

YOU DON'T SEEM WELL

MIKA-MOTO-SENPAI IS HERE AS WELL...

OH... SORRY

SE... SENPAI, YOU GOING HOME AS WELL?

AH... KASUKABE-SENPAI!!

I'M EXPECTING A LOT FROM YOU PERSONALLY NOT JUST AS THE CAPTAIN OF THE ART CLUB

I'M EXCITED ABOUT WHAT KIND OF PICTURE YOU'RE GOING TO DRAW

AH... YEAH

I'LL TRY MY BEST

YUTA-KUN, HAVE YOU BEEN DRAWING THE PIECE FOR THE UPCOMING CONTEST?

YES!! I WAS PLAN-NING ON DRAW-ING WHEN I GOT HOME!!

YOU SHOULD FINISH IT AS SOON AS POS-SIBLE!

LET'S START DRAW-ING!!

DON'T MAKE A DEMON WAIT!

YOU'RE SUCH A CHEEKY HUMAN!!

YOU ...

WHAT THE HELL ARE YOU DOING IN MY ROOM!!

STOP BEING RIDICULOUS AND GO HOME! I'LL CALL THE COPS!!

HAHA-HAHA,

IF YOU THINK A DEMON WOULD BACK DOWN THAT EASILY, YOU'RE COMPLETELY MISTAKEN

HE... HEY STOP!! DON'T TOUCH ME!!

IT APPEARS THAT YOU DON'T EVEN BELIEVE THAT I'M A DEMON!!

OUCH ---!!

HUH ?

カラ カラ

LOOK

!!?

LASER VISION !!

UWA --!!

MY TU!!

BOOM BOOM BOOM!

THE SUPER-MARKET OVER THERE GOES BOO---M!!

HE... HEY!

I" I"

AND THE BANK THERE BO---OM!

SO?!

I BELIEVE YOU!! I BELIEVE YOU!!

DON'T LOOK THIS WAY!!

IT TOOK ME A WEEK TO GET THIS FAR...

THE DRAFT...

YOU'RE GOING TO START DRAWING AGAIN, YOU GLOOMY BRAT

PIC-TURE?

THAT WAS A CLOSE CALL, MY PICTURE ALMOST GOT TOASTED

YESTER-DAY WAS YESTER-DAY!! JUST FORGET ABOUT IT!!

YOU KNOW ... YOU'RE THE ONE WHO LEFT BECAUSE YOU HATED IT!!

ANYWAY, IF YOU UNDER-STAND NOW, THEN EMBRACE ME!!

I'M JUST YOUR TREAT

JUST CAN'T DO THAT... WITHOUT KNOWING THE REASON

AND BE-SIDES I...

HUH !?

WORLD DOMINA-TION

IF YOU CONCEIVE A CHILD FROM THE DEMON ROYAL FAMILY AND THE PERSON WHO WAS MIRACU-LOUSLY BORN WITH SIX SIX'S LINED UP

THEN THAT CHILD WILL BE BORN WITH AN IM-MEASURABLE AMOUNT OF POWER

HUH... HOW DO YOU KNOW THAT?

YOU WERE BORN JUNE 6TH, 6TH YEAR OF HEISEI... AT PRECICELY 6:06.6AM, CORRECT?

IF HE WANTED TO

HE WOULD BE ABLE TO ENGULF THE WORLD IN A SEA OF FLAMES

DON... DON'T FUCK WITH ME!!

THERE'S NO FUCKING WAY I COULD HAVE A CHILD WITH YOU!!

スル

"HUH"

STOP BEING A GOODY TWO SHOES

HE .. WHAT ARE YOU DOING? STOP THAT!!

.....

WHA ...

THEN I'LL GET YOU IN THE MOOD

BU... BUT...

DON'T GET ME WRONG

UWA!! BE CAREFUL WITH YOUR HORNS!!

I HATE GUYS LIKE YOU!!

ガチャ

MOM

MO...

AH!! THI... THIS IS...

WHA--!! THIS IS A MISUNDER-STANDING MOM!!

I'M SORRY !!

I DIDN'T SEE ANY-THING!! I DIDN'T SEE ANY-THING AT ALL!! IT'S OKAY!!

11°

9

-/

IDIOT, WHAT ARE YOU GOING TO DO?

IT FEELS LIKE I'M A COMPLETE SLUT!!

YOU ARE A SLUT!! NOW PUT ON SOME CLOTHES !!

チリーン

涼風

ニャワ

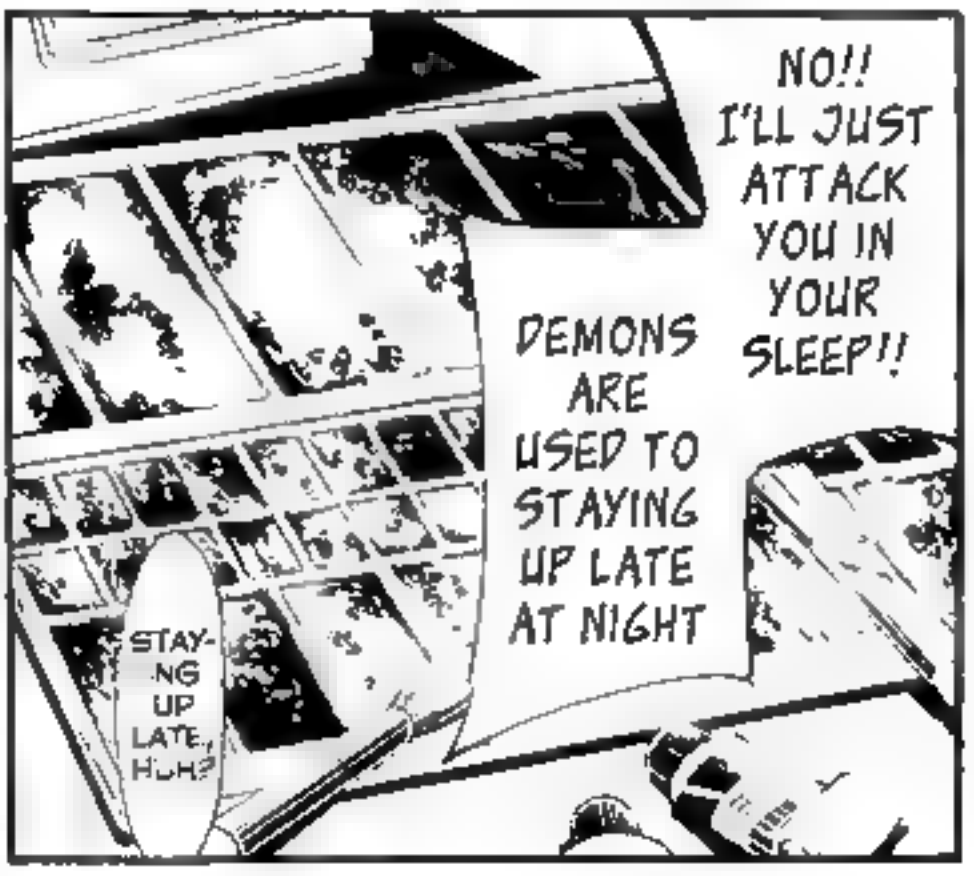
ニャワ

ニャワ

YOU REALLY ARE STUBBORN

SERIOUSLY, JUST GO HOME!
WHO IS...

I WILL!!
THEN DO AS YOU PLEASE


NO!! I'LL JUST ATTACK YOU IN YOUR SLEEP!!
DEMONS ARE USED TO STAYING UP LATE AT NIGHT
STAY-NG UP LATE, HUH?

ふぁ〜〜〜

ごしっ

……

……

GO HOME AL-READY

YOU'VE GOT TO BE TIRED

NO. .

I'M NOT TIRED!

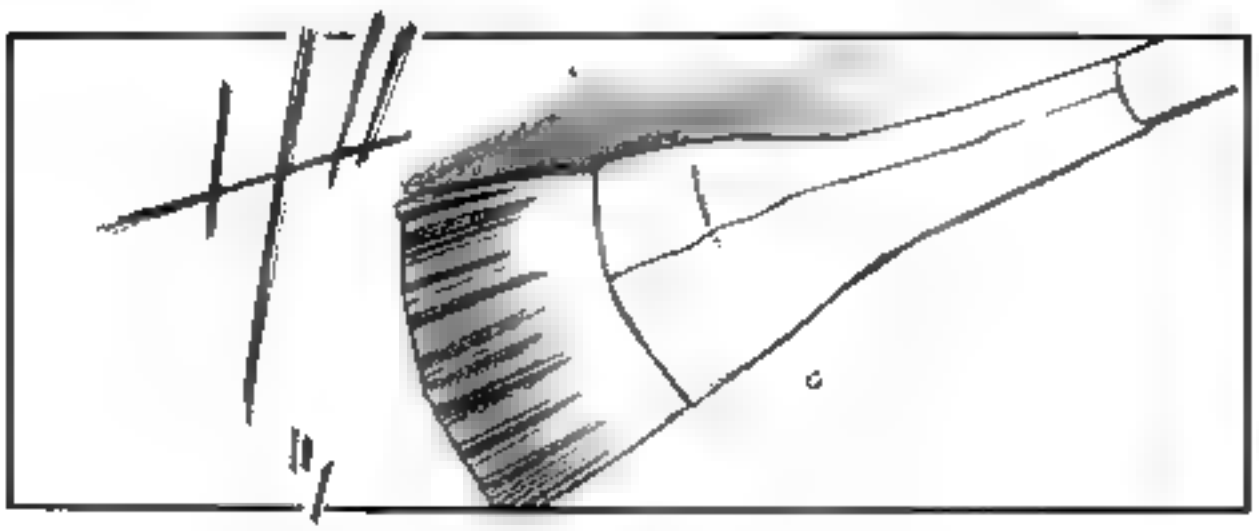
ズル

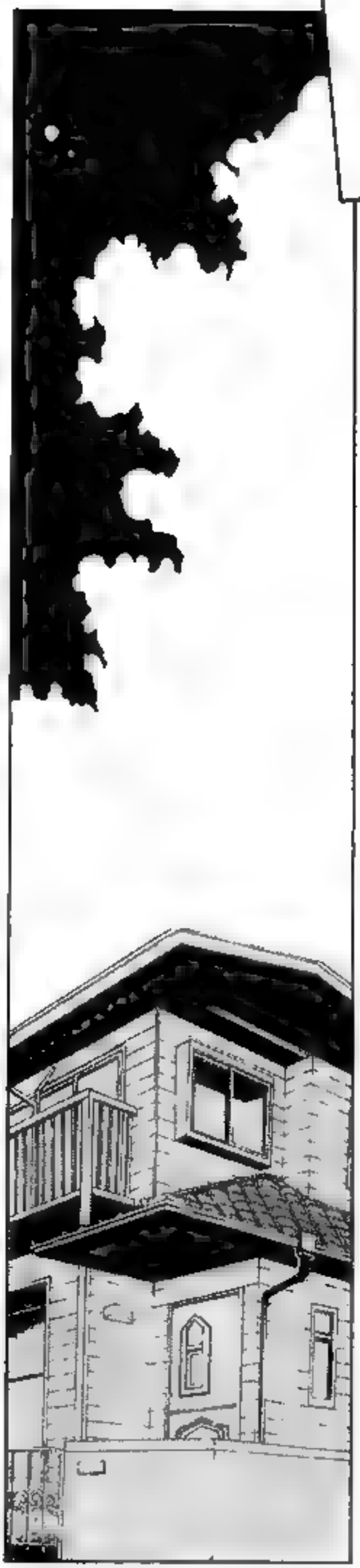
ズル

HM?
.....

.....!
ゴッ
!!

HEH... YOU'RE STILL AWAKE?





ニ/ナ〃.
ニ/ナ〃.

SHU... SHUT IT!! I WASN'T SLEEP-ING!!

HUH... YOU'RE AWAKE?

HUH!? NO WAY!! SORR...

SO FUCK-ING LOUD

YOU WERE, AND YOU WERE SNOR-ING

!!

HA

HA

LASER VISION!!

MAYBE DEMONS AREN'T ALL BAD AFTER ALL

UWA!! FUCK!

JUST KID-DING

I FELT THAT WAY

WHEN I SAW HER SLEEPING

I DOUBT THAT SHE WILL COME

FOR A THIRD DAY IN A ROW

YUTA!

カチャ

HUH

YEAH?

UMM,

YOU HAVE A GUEST

HUH?

THE HELL ARE YOU COMING IN THROUGH THE FRONT DOOR?

WH... WHY

AH...

WHAT-EVER, JUST GO UP-STAIRS

DON'T GET ME WRONG

I DIDN'T COME HERE JUST TO SEE YOU

YE... YES?

HEY, YUTA!

IT'S OKAY! I'VE MADE SOME PLANS TO GO OUT TODAY!

SPONGE CAKE?

SHE BROUGHT US A SPONGE CAKE FOR YESTERDAY

文迷堂

THAT GIRL IS LUCIA-CHAN, RIGHT?

SHE'S SUCH A GOOD GIRL

I WON'T BE HOME TILL TONIGHT... TILL TONIGHT, OKAY?!

WHAT?!

HMPH ---

.....

SHE HAS COM-PLETELY MISUNDER-STOOD

HEY, STOP BEING SO MISCHIE-VOUS

LIKE HELL I AM!!

HERE, MY MOM SAID TO BRING SOME TEA

OH THANKS

WH... WHAT?

HM?

IT JUST SO HAPPENS THAT WE HAVE TOO MANY MISUN-DERSTAND-INGS

YOU SURE DO HAVE AN INTEREST-ING MOTHER

SHE SAID SHE DIDN'T HAVE ANY PLANS BUT SUDDENLY WANTED TO GO SOME-WHERE

YOU LOOK BETTER THIS WAY

OH, I JUST NOTICED YOU WERE WEARING NORMAL CLOTHING TODAY

WHAT? I CAME TO APOLOGIZE TO YOUR MOTHER

I BROKE THE WINDOW TOO

HUH...

YOU HAVE QUITE A BIT OF INTEG-RITY FOR A DEMON

HUH ---

PLACE

WHAT DID YOU COME HERE FOR?

EVEN IF YOU PRAISE ME, I WON'T DO ANYTHING TODAY! YOU PERV!!

HUH!?

AND ...

IT'S KIND OF HARD TO BE AT HOME RIGHT NOW

YOU KNOW... I DON'T CARE THAT MUCH FOR WORLD DOMINATION

AND I'M NOT THAT DISSATISFIED WITH OUR LIFESTYLE

BUT YOU WERE SO DESPERATE

IT'S YOUR FAULT!! WE WERE TALKING ABOUT YOUR BIRTHDAY SO...

HUH? I DON'T REMEMBER GOING TO YOUR HOUSE

THE RAMEN SHOP IN FRONT OF THE STATION IS MY HOUSE

IN FRONT OF THE STATION? "HELL'S RAMEN KING"?

THAT PLACE IS YOUR HOUSE?

LAST WEEK YOU CAME WITH YOUR FRIEND

YEAH,

MY DAD HEARD THAT AND GOT REALLY EXCITED!

ME., MESHIA-SAMA HAS AP-PEARED

I WAS BORN ON JUNE 6 IN THE 6TH YEAR OF HEISEI! AND AT 6:06.6 AM!

YOU WERE IDLY TALKING ABOUT HOSOKI ●KI'S SIX STAR● SPELL

THEN HE FOL-LOWED YOU AND FOUND OUT WHERE YOU LIVED

NOW THAT I THINK ABOUT IT, HE DOES HAVE SOME WEIRD HORNS ATTACHED TO HIM

THA... THAT GUY IS YOUR DAD?

HOW SCARY~~!! THAT'S A DOUBLE OMEN

THAT'S ALL HE'S BEEN TALKING ABOUT

HE TOLD ME TO GO AND HAVE YOUR CHILD

IT CAN'T BE HELPED!! A DEMON HAS TO LIVE AS WELL!!

BY THE WAY, WHY IS A DEMON KING RUNNING A RAMEN SHOP?

THAT'S RIGHT!!

THEY TOOK ADVANTAGE OF MY DAD, EVEN THOUGH HE IS A GOOD PERSON

THEY SWINDLED HIM OUT OF ALL OUR LAND

MY MOTHER HATED IT SO MUCH THAT SHE LEFT HOME

BESIDES, IT'S THE ANGELS' FAULT THAT WE'VE SUNKEN THIS FAR!!

ANGELS?

IT'S NOT LIKE I DON'T UNDERSTAND WHAT MY DAD IS GOING THROUGH

SO...

SU. . SUCH A HARSH WORLD!!

SO THAT'S WHY THE RAMEN SHOP IS BEING RUN BY ME AND MY DAD

WELL...

.....

WE ONLY HAVE ONE LIFE

YOU DON'T WANT TO ENDING UP DOING SOMETHING YOU DON'T AGREE WITH, RIGHT?

I UNDERSTAND HOW YOUR FATHER IS FEELING BUT...

ISN'T WHAT YOU WANT TO DO MORE IMPORTANT?

HUH?

.....

EVEN IF YOU DIDN'T TELL ME EARLIER

I WAS GOING TO LIVE THE WAY I WANT TO

YOUR LIFESPAN IS A MERE WINK WHEN COMPARED TO MY OWN, SO DON'T COMPARE!!

IT'S 100,000 YEARS TOO EARLY FOR A HUMAN TO PREACH TO A DEMON!

NOW WITH THIS DONE... I WON'T BE SEEING HER ANYMORE

I SEE

THAT IS SORT OF HOW I FELT

THAT WAS SWIFTLY NEGATED TWO SECONDS LATER

HUH !?

I HAVEN'T GIVEN UP ON THAT KID THOUGH

BUT...

10

KRRR

YUTA---! LET'S TAKE SOME PURI-KURA*

HEY YOU!! I'M JUST GOING TO GET ART SUPPLIES

*PHOTO STICKERS

CAN YOU PLEASE STOP THIS?

LOOK YUTA, THAT PUPPY IS SLEEP-ING!

AND AS THE NEXT DAY BEGAN, SHE ENDED UP DRAGGING ME AROUND

MOM SURE HAS GOTTEN INTER-ESTED IN THIS TOPIC

IT MIGHT BE A GOOD IDEA FOR YOU TO GO AND SEE HER PARENTS

IT TOOK ME MORE THAN TWO WEEKS

CUTE~~

I WAS ABLE TO FINISH MY PIECE FOR THE COMPETITION BUT,

...

WOW-- IT'S BEEN A WHILE SINCE I PLAYED AROUND SO MUCH, I GOT THIS TIRED LIKE THESE PAST FEW DAYS

HM?

WH... WHAT ARE YOU SAYING, THAT IT'S MY FAULT?

I HAD... A LOT OF FUN TOO

HEH... REALLY?

I DON'T HAVE THE COURAGE TO LIE TO A DEMON

NO, MOVING MY BODY AROUND EVERY NOW AND THEN IS FUN

IT'S THE FIRST TIME AFTER 100,000 YEARS

THAT I HAD THIS MUCH FUN WITH SOMEONE ELSE

HUH?

THEN WANT TO BECOME FRIENDS WITH ME?

.....

DON'T TELL ME SHE...

WELL I CAN'T LIVE AS LONG AS YOU BUT...

LET'S HANG OUT ANY TIME BEFORE I DIE!

なで
なで

THAT DOESN'T MATTER! WE CAN GO TO AN AMUSEMENT PARK, A ZOO, OR WHEREVER YOU LIKE

.....

.....

THEN STOP TREATING ME LIKE A CHILD!!

HUH... YOU DON'T WANT TO GO?

I... DIDN'T SAY THAT...

IS THAT OKAY?

I AM A DEMON

OH YEAH... CAN I ASK YOU SOME-THING?

HM?

UM...

IS THE GIRL THAT YOU ARE DRAWING A MODEL OR SOMETHING?

I'VE BEEN WONDERING FOR A WHILE BUT...

OH, SHE'S THE CAPTAIN OF THE ART CLUB

HUH?

HM~~

HUH?

DO YOU ...

LIKE ...

HER?

.....

I PLANNED ON CONFESSING TO HER AFTER THE PICTURE WAS COMPLETED

YO... YOU SHOULDN'T DO THAT! SHE'LL JUST REJECT YOU!!

.....

OH, I WAS FIGURED OUT?

DON'T TELL ANYONE OKAY?

BUT I'LL REGRET IT MORE IF I DON'T

MAYBE ...

HM?

RING

BUT

HUH... IS SHE THE MODEL THAT WE WERE TALKING ABOUT EARLIER?

OH IT'S FROM KASUKABE-SENPAI!

AH... HELLO! YOU NEED SOMETHING AT THIS HOUR?

YEAH, RIGHT NOW I'M WITH A FRIEND

.....

HUH!? YEAH... I CAN... WELL THEN BYE!

HUH, I'LL TAKE YOU HOME

HMPH, LATER

.....

HEY LUCIA!!

IT'S OKAY!! YOU HURRY UP AND GET RE-JECTED!!

SHE SAID SHE WANTED TO SEE ME!!

YOU LOOK SO IDIOTIC

SWOONING AFTER HER

I REALLY HATE YOU

YOU BASTARD

ㅓㅣ

I'M SURE SHE SAID THAT IT WAS THIS PARK

UM—

AH!

YUTA-KUN

SORRY FOR CALLING YOU OUT HERE THIS LATE

NA... NAH IT'S OKAY

MO... MORE IMPOR-TANTLY

.....

UMM... WHAT DID YOU HAVE TALK ABOUT WITH ME?

WHAT DOES SENPAI WANT FROM ME TO CALL ME OUT HERE?

MAYBE SHE'S GOING TO CONFESS TO ME

SHE'S NOT REALLY CLOSE, BUT SHE SOME-HOW FORCED HER WAY INTO MY LIFE

OH YOU MEAN LUCIA, RIGHT?

PLEASE,

CUT ALL CONNECTIONS WITH HER

HUH !?

YUTA-KUN, YOU SAID THAT YOU'RE PRETTY CLOSE WITH SOMEONE, RIGHT?

HUH?

I FIGURED THIS WOULD EXPLAIN THINGS FASTER

SE- SENPAI

THOSE WINGS

MI... MI-KA-MOTO-SENPAI TOO?

YOUR GUESS IS PRETTY GOOD FOR HAVING A DEMON AS A FRIEND

AN...

ANGEL?

WATCH-ING ME?

YOU WERE...

WE'VE BEEN WATCHING OVER YOU SINCE THE DAY YOU WERE BORN

BUT IT NEVER CROSSED MY MIND THAT THE FATHER AND DAUGHTER WOULD END UP RUNNING A RAMEN SHOP

THEY REALLY FELL FAR

BE QUIET, EL

TO MAKE SURE YOU WOULDN'T MEET A DEMON IN HIDING

YUTA-KUN, WE DON'T KNOW WHAT SHE'S TOLD YOU BUT SHE'S JUST USING YOU

YOU SHOULD KNOW JUST WHAT KIND OF BEINGS DEMONS ARE

SHE'S REALLY NOT THAT BAD OF A PERSON...

WELL I DO KNOW, BUT

SHE HASN'T HAD A SINGLE FRIEND THIS ENTIRE TIME

YOU'RE WRONG!

SHE'S JUST LONELY!!

YOU SEE!

JUST WHAT PART OF SOMEONE WHO IS TRYING TO CREATE A GOD OF DESTRUCTION IS NOT BAD?

YOU REALLY ARE SOME-THING!

.....

LIKE I SAID, SHE'S LYING TO YOU

SO IF YUTA-KUN WANTED TO, I WOULD STAY BY YOUR SIDE FOREVER

AND I LOVE THE HARD WORKING AND KIND SIDE OF YOU

I'VE BEEN WATCH-ING YOU FOR 13 YEARS

WHAT DO YOU THINK ABOUT ME?

AND NOT A DEMON

I WANT YOU TO CHOOSE ME,

HEH !?

WHY WOULD YOU SAY THAT?

!?

IF YOU'RE TALKING ABOUT A LIFETIME FOR AN ANGEL...

MY LIFETIME WOULD ONLY BE A BRIEF MOMENT FOR YOU

!

I JUST...

THAT DOESN'T MATTER

YOU LIKE HER, DON'T YOU?

HEY ...

.....

I DO

SHE'S PRETTY, AND SHE'S NICE TO EVERYONE

I'VE LIKED HER EVER SINCE I JOINED THE ART CLUB

THAT I'LL GO WITH HER TO THE ZOO OR AN AMUSEMENT PARK

THAT I'LL BE HER FRIEND TILL I DIE

BUT I PROMISED HER

THEN ...

IT'S THE FIRST TIME THAT I HAD THIS MUCH FUN WITH SOMEONE ELSE

I HAD... A LOT OF FUN TOO

IF I HAVE TO BREAK THAT PROMISE

I CAN'T GO OUT WITH SENPAI

I AM A DEMON

IS THAT OKAY?

I'LL NEVER FORGET THE PAIN OF BETRAYING SOMEONE

WHETHER THEY ARE DEMONS OR ANGELS

YOU REALLY ARE A TRULY KIND MAN

THEY'RE STILL JUST FRIENDS

IT'S OKAY

ISN'T THAT RIGHT DEMON-SAN?

HUH?

WELL, THAT'S YUTA-KUN'S GOOD TRAIT

I GET IT

HEY... YOU CAN'T DO THAT EL...

AH.. WAIT A SECOND EL

IS THIS REALLY OKAY? I'M NOT INVOLVED IN THIS AT ALL

I DIDN'T SEE ANY-THING TODAY

.....

じろ。

AH... YES

TAKE HER ALL THE WAY HOME, WOULD YOU?

I JUST CAME TO WATCH YOU GET DUMPED! I'LL GO HOME ALONE!!

SH... SHUT UP!!

WHAT ARE YOU DOING?

I'M GOING NOW

I SEE

.....

THIS WAS YOUR CHANCE AND YET YOU TRIED TO LOOK COOL...

YOU REALLY ARE AN IDIOT!!

I WILL LEAVE YOU BEHIND

HEY--

AH...

A CHANCE LIKE THAT WON'T COME ALONG AGAIN

I'LL GUAR-ANTEE IT AS A DEMON!

TRASHED

AHH- WHAT A WASTE !!

YOU'LL DEFINITELY REGRET THIS!!

IDIOT!!

I HATE YOU!!

THEY'RE JUST FRIENDS

WELL

THIS IS GOOD

A DEMON IS ALWAYS HONEST WITH THEM-SELVES ON A FULL MOON BUT, SHE MUST BE AN EXCEP-TION

REALLY? THE WAY I SEE IT IS THAT SHE'S HONEST

YEAH, THAT'S GOOD! YOU STILL HAVE A CHANCE

HEH!? I DIDN'T MEAN IT THAT WAY...

A FEW DAYS LATER

チリーン

涼風

IN THE END, I COULDN'T REALLY USE THIS FOR THE CONTEST ANYWAY...

SO I STARTED ALL OVER FROM SCRATCH WITH A NEW PICTURE

I'M TIRED YUTA~~! HOW LONG DO YOU PLAN ON TAKING THIS POSE FOR?

BE QUIET

THIS IS THE POSE YOU CHOSE

BESIDES, THE PAINT IS STILL GOOEY

JUST LET ME SEE IT AL-READY

I'LL GIVE YOU SOME ADVICE

YOU? GIVING ME ADVICE?

HM~~~

IT'S OKAY, BUT IT'S GOT NO SEX APPEAL

!?

YUTA, IT REALLY WOULD BE BEST FOR YOU TO EMBRACE A WOMAN ONCE AFTER ALL

IT CAN'T BE HELPED, SO I'LL HELP YOU OUT

WAIT A SEC...

I'M PROBABLY STARTING TO REGRET MY PROMISE

HURRY UP AND TAKE OFF YOUR PANTS!!

WHY DOES IT HAVE TO TURN OUT LIKE THIS?

TO BE HER FRIEND FOR LIFE

A FASCINATING NEW "TSUNZEME" PROJECT HAS FINALLY STARTED

WHY IS THE SKY BLUE

JUST LIKE WHY I HAVE NEVER WONDERED

I'M HOME

I HAVE NEVER THOUGHT ABOUT WHY I WAS BORN

...

YEAH

CHAPTER 1
PRINCESS OF THE MAGIC WORLD, LUCIA
COMING OUT BIMONTHLY!!
THE ATTACK ON HIS JEWELS STORY
ALL UNTIL I MET THEM
SEO KOUJI
瀬尾公治
プリンセス・ルシア
Princess Lucia
新連載大予選
BLADE Brand-New Operation EX
第2号

UG-
WAA
!!

FUU

YUTA

NOW!

TODAY
WE ARE
FINALLY
GOING
TO MAKE
A KID

WAI...

BE SURE TO READ THE
PREVIOUS PAGE

HER NAME IS LUCIA

SHE IS A PRINCESS THAT JUST APPEARED IN FRONT OF ME ONE DAY

AS YOU CAN SEE, SHE IS APPARENTLY 100,014 YEARS OLD

APPARENTLY, IF SHE SLEEPS WITH ME, WHO WAS BORN JUNE 6, 1994 AT 6.06.06,

THEN THAT CHILD COULD BRING THE WORLD INTO A SEA OF FIRE FOR 7 WHOLE DAYS BUT...

HEY... HEY STOP THAT

I'M NOT ON DADDY'S GOOD SIDE

UNDER-STAND THAT AND TAKE OFF YOUR PANTS

SHU.. SHUT UP!!

ARE YOU SAYING THAT YOU ARE PER-FECTLY FINE WITH NOT CONQUER-ING THE WORLD THEN?

WAS THAT A LIE!?

WAIT RIGHT THERE!!

THE NAUGHTY STUFF STOPS RIGHT THERE, DEMON GIRL

GET AWAY FROM KOIZUMI RIGHT NOW

DON'T GO SAYING WEIRD THINGS NOW

YOU VOY-EURIS-TIC FREAK

YOU WERE PEEPING IN HIS ROOM AGAIN, WEREN'T YOU!?

TCH..

AH... SENPAI

THESE TWO ARE MY SENPAI'S FROM THE ART CLUB. THE ONE WITH SHORT HAIR IS MIKAMOTO EL (2ND YEAR)

SHE IS RUDE AND HAS A FOUL MOUTH. I'M NOT GOOD WITH HER TYPE

HEH!?

AH.. JMMM

IT CAN'T BE HELPED BECAUSE IT'S MY JOB NOT LIKE I'M INTO IT

RIGHT RIE?

AND THE ONE WITH THE GLASSES IS KASUKABE RIE (2ND YEAR)

SHE IS CLEAN, PRETTY AND NICE TO EVERYONE

UWA-

WHATEVER JUST GET OUT NOW!!

AND THE GIRL THAT I LONG FOR IS ALSO

AN ANGEL WITH THE JOB OF MAKING SURE THAT LUCIA AND I DON'T MAKE A KID

WHA...

UGWA-

IDIOT! WHAT ARE YOU DOING? JUST BURNT MY UNIFORM

WAI. WAIT, PLEASE STOP YOU TWO

THIS IS DANGER-OUS

SHUT UP!! I'LL SCORCH YOU WHILE I'M AT IT

KA...
KASU-
KABE-
SENPAI

KYAA——

!?

WAI

HEY
DON'T
LOOK!!
YOU
PERV!!

OW
OW
OW

my eyes!!

HEY
YUTA
WHAT IS
WITH THIS
RACKET,
YOU'LL
CAUSE
THE
NEIGH-
BORS...

HAA-!

MOM!!

NO... THIS ISN'T WHAT ...

AH ...

AH ---

SO IT'S THAT ...

UMM... THIS IS...

MA'AM THIS ISN'T... WHAT YOU THINK

AL.. ALRI- GHT!!

IT'S OK. IT'S OK!!

IT'S BETTER IF A BOY IS THAT ENERGETIC

HEY WHAT ARE YOU GOING TO DO KOIZUMI

THIS IS JUST GOING TO MAKE US LOOK LIKE SLUTS

WHATEVER, NOW COULD EVERYONE PLEASE JUST LEAVE

OH... THANKS

I'LL LEND YOU A SHIRT

ANYWAYS, SENPAI PLEASE PUT SOME-THING ON

HUH!? NO... NOT REALLY

SORRY YUTA-KUN, SEEMS LIKE WE'VE CAUSED YOU SOME TROUBLE

IF YOU UNDER-STAND THAT, THEN JUST GIVE UP

JUST MEANS A WOMEN CHARG-ING HIM LIKE A PRIDEFUL BOAR IS NO GOOD

THOUGHT SO, KOI-ZUMI LIKES THOSE-- KINDS OF GIRLS

TCH

DEMONS SURE DO SUCK AT LYING

STILL GOING ?

I CAN BE GIRLY AS WELL

I... I CAN DO THAT TOO

Princess Lucia

CRAP THEY'RE GOING TO RUN OUT OF YAKISOBA BREAD

HEY, HEY LET'S EAT LUNCH

YES-TERDAY WAS SO ROUGH

HA——

WELL, AT LEAST SHE DOESN'T COME TO SCHOOL

THE MOST PEACEFUL TIME IS WHEN I'M EATING MY LUNCH LIKE THIS

YUTA

キーン コーン カーン コーン

ENOUGH

HEY NOW, FORGET THE BREAD YOU WERE EATING AND EAT THIS

YOU ... WHY DID YOU COME TO SCH-OOL?

YOU HAVE A GIRL MAKING YOU LUNCH!?

HEY KOI-ZUMI, WHAT IS GOING ON?

!?

I MADE YOU LUNCH

LET'S EAT IT TO-GETH-ER---

NOT ONLY LUNCH BUT ALSO KID...

OF COURSE !!

WHAT-EVER, COME ON

WAIT, WHERE ARE WE GOING ?

WE'RE SUP-POSED TO EAT...

WOW, HE HAS AL-READY GOTTEN THAT FAR WITH HER

DID... DIDN'T SHE SAY KID?

HEH!? WAI...

WA--- WHAT ARE YOU DOING !!

MEN'S BATHROOM

I WASN'T TALKING ABOUT THAT

OH, DON'T WORRY MY TAIL AND HORNS ARE FINE, NORMAL HUMANS CAN'T SEE THEM

HEH?

JUST WHAT ARE YOU THINK-ING?

IF YOU COME TO SCHOOL PEOPLE WILL START LOOKING AT ME WEIRD

MORE IMPOR-TANTLY WE SHOULD EAT THIS BEFORE IT GETS COLD

SO WHAT ARE YOU UPSET ABOUT NOW?

I'M FINE WITH JUST BREAD

I DON'T WANT THE LUNCH

DON'T WORRY, BECAUSE THE DEMON PRINCESS WILL MAKE LUNCH FOR YOU FROM NOW ON

DON'T HOLD BACK LIKE A HUMAN

…!!

KNOCK IT OFF

PISSED

EVERY SINGLE DAY, YOU'RE ALWAYS CLING-ING TO ME

YOU'RE BOTHER-ING ME

WHA.. WHAT?

……

I TRIED MY BEST

HUH?

WHAT THE?

YUTA YOU

IDIOT

WHA
...

KOIZUMI

!!

ガラ

YUTA

AH... UMM ...

SORRY TO IN-TRUDE

AHAHA-HAHA SOUNDED LIKE HER, RIGHT?

surprised me

AH- HEY NOW!!

WE BROKE IN ♥

OH THAT'S SIMPLE

HOW DID YOU GET IN HERE? MOM SHOULDN'T BE HERE TODAY

SEN-PAI

YES?

ANYWAYS, SHE CAME TO THE SCHOOL, HUH---

SORRY, I TRIED TO STOP HER BUT...

BUT IT'S SO HOT OUT-SIDE~~

ARE YOU REALLY AN ANGEL ?

I DON'T THINK THAT IS WHAT IT IS

NO...

THAT DEMON GIRL

WELL... SHE JUST LOST HER TEMPER

DID SOME-THING HAPPEN WITH LUCIA-CHAN?

SHE GOT A LITTLE ANGRY AND DID THAT...

SUCH A CHILD

GETTING DANGEROUSLY CLOSE TO SEND ME FLYING

AND ON TOP OF THAT SHE COMMITTED A TERRORIST ACT BY BLOW-ING UP PART OF THE SCHOOL. TO US, THAT IS DEFINITELY A DECLARATION OF WAR

HUH... YEAH...

OH MAN ... LET'S GO RIE, SHE WON'T COME EVEN IF WE WAIT TODAY

NO... WELL... IT'S NOT LIKE I WAS THE ONE WHO DID IT

WHAT? THEN THAT WAS JUST A LOVERS' QUARREL THAT DE-STROYED THE SCHOOL?

HUH?

BUT YOU KNOW, AS AN ANGEL, IT'S A GREAT THING IF YOU TWO ARE NOT GETTING ALONG

THAT FAMILY MIGHT GIVE UP AND GO SOME-WHERE ELSE

IF YOU TWO CAN'T MAKE A CHILD,

HAA-

AH.. THANKS

YUTA-KUN THANKS FOR THE SHIRT, I'LL WASH IT FOR YOU

トン トン

WELL, WORK TODAY IS DONE--

LET'S GO HOME NOW

AH... WAIT EL

NO I WON'T!!

EH ...

IDIOT--, HE'LL LIKE IT MORE IF YOU DON'T WASH IT

IF YOU ARE GOING TO MAKE UP, YOU BETTER DO IT FAST

BECAUSE THE LONGER YOU WAIT, THE HARDER IT IS TO APOLOGIZE FOR YOU BOTH

AN... AND HERE IS SOME ADVICE AS A SENPAI

HUH?

IS... IS THAT OK? LETTING US MAKE UP AND ALL

...?

THAT'S THE KIND OF PERSON SHE IS

BUT WELL, I THINK SHE'LL BE JUST FINE AND COME BY TOMOR-ROW

OH...

BUT, HOW DO I SAY THIS... I DON'T THINK SHE REALLY IS THAT BAD OF A KID

AS... AS AN ANGEL IT ISN'T

WHAT DO YOU WANT TO DO?

N... NO!! IT'S NOT OK BE- CAUSE I'M AN ANGEL

IF THAT'S SO THEN OK, BUT...

REA... REALLY ?

AH... NOTH-ING REALLY

WHAT WERE YOU TALK-ING ABOUT ?

RIE~~ LET'S GO HOME

AH... YEAH, COMING

MEANS THAT IT'LL BE NICE AND QUIET

WELL, HER NOT COMING BY A LITTLE,

7 July

SUN	MON	TUE
		1
6	7	8
13	14	15

SFX: CICADA SOUNDS

.....

SONUS

YUTA-

I MADE YOU LUNCH

SHE HASN'T COME BY FOR 5 DAYS NOW

WHAT IS SHE DOING?

SUZUKI

YOU'RE BOTHERING ME

I TRIED MY BEST

BUT, HOW DO I SAY THIS...

I DON'T THINK SHE REALLY IS THAT BAD OF A KID

EVERY SINGLE DAY, YOU'RE ALWAYS CLINGING TO ME

.....

MAYBE I SAID A LITTLE TOO MUCH

SORRY

WE ARE VERY SORRY FOR THE INCONVENIENCE, BUT WE ARE CLOSED FOR THE TIME BEING

MANAGEMENT

IF YOU TWO CAN'T MAKE A CHILD,

THAT FAMILY MIGHT GIVE UP AND GO SOMEWHERE ELSE

WHAT?

CLOS-ED?

.....

Princess Lucia

HUH?

SORRY- BUT THE STORE IS CLOSED

...!?

LUCIA!?

WHAT?

WHERE HAVE YOU BEEN?

WHA?

YUTA ...

WHAT ARE YOU DOING?

WELL, LET'S NOT TALK OUT HERE

COME INSIDE AND HAVE SOME TEA

MM. YEA

カラン!

YUP

HE SLIPPED A DISC?

HE'S BEEN AWARE OF THIS FOR A LONG TIME NOW, SO WHENEVER IT GOT BAD HE WOULD GO TO THE HOSPITAL

HE WOULD SAY "I DON'T WANT SURGERY, JUST STOP THE PAIN"

SO I HAVE MY HANDS FULL WITH A LOT OF THINGS NOW

FOR THE TIME BEING, HE IS GOING TO BE HOSPITALIZED

HAA --

BUT IT SEEMS THAT THIS TIME WAS REALLY BAD

BECAUSE OF THAT HE HAS SHOWN INTEREST IN ACCEPTING THE SURGERY

SO THAT'S WHY YOU HAVEN'T BEEN COMING AROUND LATELY

WHAT THE...

HEH!? THAT WAS JUST...

YOU WERE LOAFING AROUND OUTSIDE

SO, WHAT ABOUT YOU YUTA?

OH I SEE

MAKING A KID IS IMPOR-TANT BUT THINGS WITH YOUR DAD...

AH...

N.. NO WAY!!

DID YOU BY ANY CHANCE COME TO SEE ME?

I WAS JUST PASS-ING BY

WELL... I WAS WON-DERING WHAT WAS GOING ON

WAIT!!

WHA.. WHAT?

AH...

WELL... SINCE YOU'RE FINE, THAT'S GOOD

WELL THEN, I HAVE SOME-THING TO DO SO...

PUSHING MY WAY INTO YOUR SCHOOL

SO.. SORRY

AH.. LUCIA

THAT'S IT, OKAY!!

SO I CAME BY TO APOLOGIZE

I SAID A LITTLE TOO MUCH MYSELF

WHA.. WHAT'S WRONG ?

.....

HEH...

NAH...

LI.. LIKE I SAID CUT THAT OUT!!

THEN, I CAN MAKE ONE NOW, RIGHT?

CAN YOU REALLY CUT IT OUT

OW ~~

WHY DO FRIENDS HAVE TO MAKE A KID, YOU IDIOT?

SHUT UP!! NO ONE IS TALKING ABOUT MAKING A KID HERE

NO... NOT THAT ... AH

WHA?

THEN WHAT?

.....

HUH ...

YOUR LUNCH

.....

AH.. YEAH

DO WHAT-EVER YOU WANT

I WAS UP ALL NIGHT DRAWING

GWA --- TIRED

AH.. SENPAI

GOOD MORN-ING

GOOD MORN-ING~ KOIZUMI

!?

YO... YOU WERE PEAKING AGAIN!?

WHAT THE-- YOU WERE READING PORN BOOKS WERE'NT YOU

N.. NO WAY!! I BOUGHT THAT FOR DESIGN MATERIAL

I WAS JUST JOKING, YOU WERE REALLY LOOKING AT THOSE?

WELL I GUESS YOU ARE A GUY ANYHOW

WHAT'S WRONG YUTA-KUN, YOU LOOK EX-HAUSTED

AH... NO, I WAS JUST DRAWIN ...

YUTA ---

トントン

HUH!?

WHY ARE YOU WEARING MY SCHOOLS UNI-FORM?

WHA ...

LOOK, LOOK!!

I GOT EN-ROLLED

NOW I CAN GIVE YOU LUNCH FAIRLY PROPERLY

I ALWAYS THOUGHT THAT HUMAN SCHOOLS WERE STUPID SO I NEVER WENT BUT...

IF YUTA IS THERE THEN IT MIGHT SEEM FUN

LOOKS REALLY GOOD ON YOU LUCIA-CHAN

SHU.. SHUT UP! NO WAY I'LL BE HAPPY IF AN ANGEL PRAISES ME

DID YOU...

ENROLL SO THAT YOU COULD GIVE ME THE LUNCHES

THERE IS NO WAY THAT WE WOULD LET YOU, YOU DEMON SLUT

UGWA -

SHUT IT!! I HAVE NO BUSINESS WITH YOU BIG BREASTED ANGEL

WH . WHO IS A BIG BREAST-ED ANGEL

OF COURSE!! AND IF YOU EVER FEEL LIKE DOING SOME AF-TERNOON EXER-CISES, WE CAN MAKE A KID

LIKE HELL!!

A DEMON'S CURSE OR AN ANGELS DIVINE PROTECTION

UWA, CUT IT OUT YOU TWO

WAIT !!

OR MAYBE SOMETHING ELSE..

YUTA'S SUPER EVENTFUL LIFE THERE WILL BE COLOR PAGES IN THE NEXT CHAPTER AS WELL

AH...

BUT SINCE I MET THEM, MY LIFE

HAS STARTED TO GO IN A VERY WEIRD DIRECTION

Monthly comic BLADE 5 ●3/30発売 月号へ続く

TO BE CONTINUED

"SMOOTH"

HEY, DID YOU KNOW?

A REALLY CUTE GIRL TRANS-FERRED INTO CLASS D YESTER-DAY

I DON'T KNOW, BUT IS SHE REALLY THAT CUTE?

AH, YEAH I SAW! LUCIA-CHAN RIGHT? SHE'S MIXED, RIGHT?

HERE, TAKE A LOOK FOR YOURSELF, SHE IS OVER THERE

THE DEMON GIRL'S ACTIVITY BEGINS!

CHAPTER 2 OUTDOOR SEX ON THE ROOF

A HUGE THANK YOU ECHOED!! THE DEMONS AND ANGELS BIG LOVE COMEDY RIOT COMES TO SCHOOL

瀬尾公治（せおこうじ）

Princess Lucia（プリンセス・ルシア）

A GIFT: AN ILLUSTRATED POSTER WITH SEXY SENSEI'S AUTOGRAPH

FOR DETAILED INFORMATION GO TO PAGE 6

AH...

JUST WHO IS THAT GUY WITH LUCIA-CHAN

AND HE SEEMS TO BE FRIENDS WITH KASUKABE-SENPAI AND THEM

damn it

"SLIDE"

HEH!?

OH YEAH YUTA, I MADE YOU SOME LUNCH, SO LET'S EAT TOGETHER

HEY, WHAT'S YOUR RELATION TO LUCIA-CHAN?

WHAT DID SHE MEAN BY LUNCH?

HEH!? IT... IT'S NOT REALLY THAT...

DON'T TELL ME YOU TWO ARE DATING?

JUST HOW MANY TIMES DO I HAVE TO TELL YOU?

DON'T GET TOO FRIENDLY WITH ME AT SCHOOL

IT'S REALLY NOT THAT BIG OF A DEAL

I DID ENTER THIS SCHOOL AFTER ALL, SO THERE IS NO NEED FOR US TO BE SO SECRETIVE

IF I'M FRIENDS WITH YOU, THE OTHER GUYS ARE JUST GOING TO GET JEALOUS

WHA?

WHY?

PUSH PUSH

WAI. I UNDER-STAND NOW, JUST STEP BACK A LITTLE

I EVEN GOT UP EARLY TO MAKE IT FOR YOU

MORE IMPOR-TANTLY, EAT YOUR LUNCH!!

UWA

LOOSE BALANCE

HUH...

WELL ...

OUCH

PLEASE JUST CUT IT OUT

"THUD"

STARE

.....

JUST WHAT KIND OF WORKOUT ARE YOU THINKING OF?!

IT MIGHT TASTE BETTER IF YOU HAD A HARD WORKOUT BEFORE YOU ATE

"CLICK CLICK"

NO... I WAS JUST THINKING, YOU KNOW ...

. . .

WHA... WHAT? ...SOME-THING WRONG?

GEEZ, YOU LEFT YOURSELF OPENED, SUCH CARE-LESSNESS!

TCH...

YOU SURE HAVE SOME GUTS TO HAVE SEX ON THE ROOF

MIKA-MOTO-- SENPAI

IT'S SO ANNOYING SEARCHING FOR YOU ALL THE TIME

BUT CAN YOU PLEASE NOT DO THIS AT SCHOOL?

SIZZLE

WOOSH

UWA!!

WOOSH

HEY NOW--!! AT LEAST HEAR WHAT I HAVE TO SAY

WHA!? DON'T MAKE ME LAUGH! WHAT IS IN THAT DEMONIC LUNCH?

ANNOY- ANCES NEED TO LEAVE

SHOVE IT!! I'M GOING TO HAVE LUNCH WITH YUTA NOW!!

ANGELS DON'T HAVE THE RIGHT TO SAY ANYTHING

H HEY YOU TWO.

"WOOSH"

HEH!? WAI... WHAT IS THIS?

ABOUT MY LUNCH!!

HEY, WHAT ARE YOU DOING? I JUST BOUGHT THAT UNIFORM

HMPH... YOU ARE SURPRIS-INGLY TOUGH, I WAS TRYING TO KILL YOU

FLINCH

!?

CUT IT OUT!!

AH

!!

• BURN-ING •

YAY~ HE'S PISSED

BU... BUT YUTA... SHE~~~

ARE YOU TRYING TO DESTROY THE SCHOOL?

I TOLD YOU TO CUT IT OUT!!

AH... YEAH... SORRY

AND PLEASE PUT ON SOME CLOTHES

COULD YOU PLEASE STOP MEDDLING IN HER LIFE IN EVERY SINGLE DETAIL?

SAME FOR YOU MIKAMO-TO-- SENPAI

IT SHOULD STILL TASTE GOOD EVEN IF IT GETS COLD...

I MADE SURE I COOKED IT PROPERLY ...

11時11分

"OPEN"

HMM?

.....

WHATEVER, JUST EAT YOUR LUNCH

LUNCH BREAK IS REALLY GOING TO END

AH... YEAH-

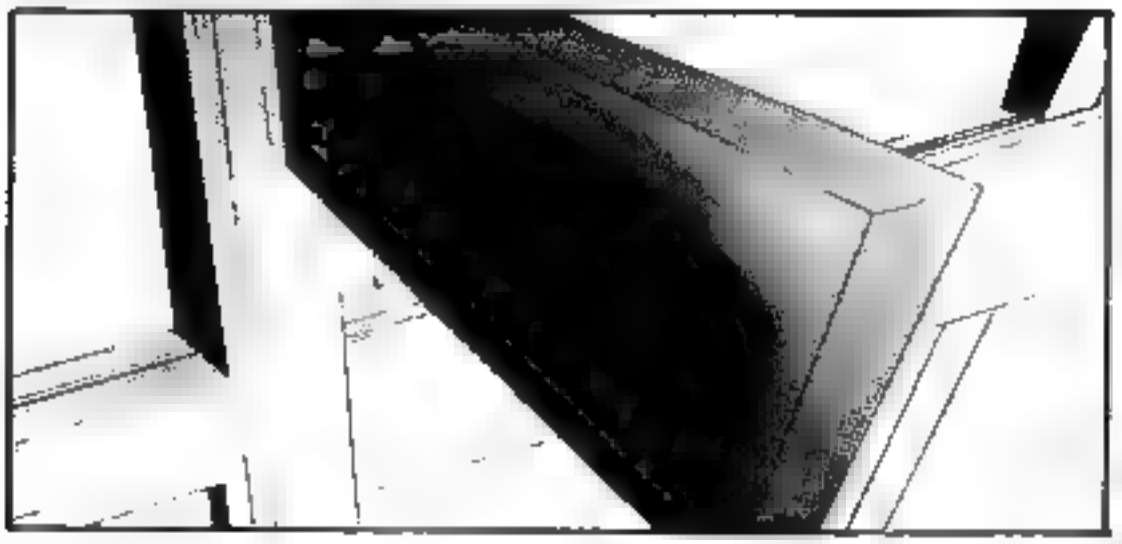
キーン

コーン

DING DONG

カーン

Princess Lucia



SHE RUNS A RAMEN SHOP FOR HUMANS, YOU WOULD ALWAYS PICK THOSE THINGS OUT
JUST WHAT WAS SHE THINKING, A CHARCOAL NEWT... IS THIS A CEREMONY?

AH... KASUKABE-SENPAI, YOU ALONE?

HUH, YUTA-KUN

YOU SURE ARE EARLY

IRRITATED

. . . . .

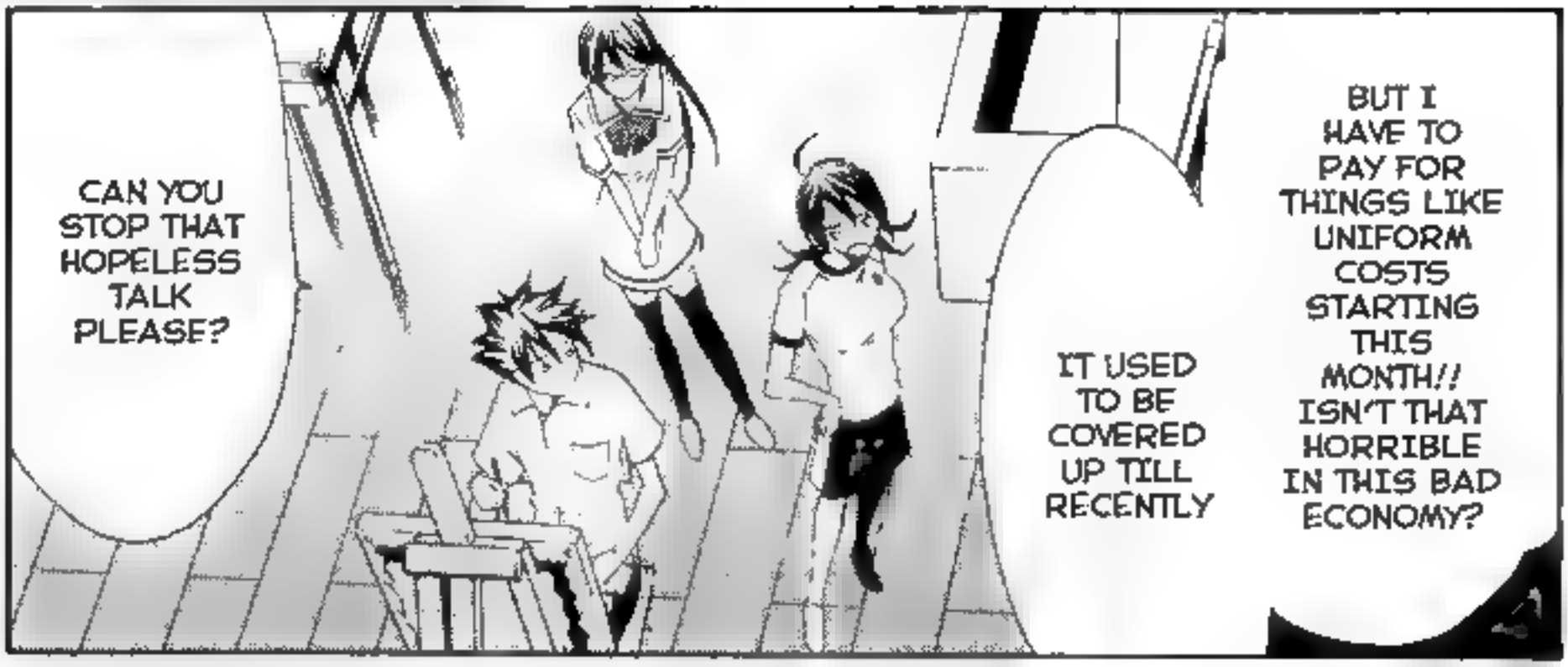
TOO BAD, I'M HERE AS WELL

OH YEAH, SORRY ABOUT THE TROUBLE EL CAUSED YOU DURING LUNCH

NO.. IT'S REALLY ...

WHAT DO YOU MEAN TROUBLE? I WAS ALMOST BURNT TO DEATH IN THE PROCESS!

Princess Lucia


CAN YOU STOP THAT HOPELESS TALK PLEASE?
IT USED TO BE COVERED UP TILL RECENTLY
BUT I HAVE TO PAY FOR THINGS LIKE UNIFORM COSTS STARTING THIS MONTH!! ISN'T THAT HORRIBLE IN THIS BAD ECONOMY?

BUT WHY IS IT ONLY THE THREE OF US HERE IN THE ART CLUB?

THERE ARE QUITE A BIT OF STUDENTS HERE AT THIS SCHOOL

BY THE WAY, SENPAI ...

IS THE ART CLUB REALLY THAT UNPOPU-LAR?

HUH... NOW THAT YOU MENTION I WONDER THAT... WHY...

IT'S SORT OF LIKE BUG REPELLENT

IT'S A "ANTI-HUMAN" TYPE TO MAKE IT EASIER TO KEEP WATCH ON YOU

AND INSTANTLY ANNOYING

BY THE WAY A PACK OF 3 IS 2980 YEN WITH TAX

IT'S NOT THAT. I PUT UP A BARRIER SO THAT NO OTHER HUMAN BESIDES YOU CAN ENTER

A BARR-IER?

STORY

IF LUCIA MATES WITH YUTA, WHO WAS MIRACULOUSLY BORN ON JUNE 6, 1994 AT 6:06.06, THEY'LL GIVE BIRTH TO A CHILD WITH IMMENSE POWER. LUCIA IS TRYING TO MATE WITH YUTA TO REBUILD THE DEMON REALM. RIE AND EL ARE ANGELS TRYING TO PREVENT THAT FROM HAPPENING. WHERE IS THE WHEREABOUTS OF HUMANITIES FATE IN THIS GRAND DISTURBANCE?

I SET UP A STRONG "ANTI-DEMONS" BARRIER TOGETHER WITH IT

AND OF COURSE DEMONS CAN'T GET IN EITHER

SO IF A DEMON STEPS EVEN ONE FOOT IN HERE THEY'LL BE TOASTED BY HELL FIRE

AHAHA-HAHA HOW FUNNY

.....

ISN'T SHE MORE OF A DEMON?

SO WHENEVER I WANT TO DRAW I JUST HAVE TO COME HERE

SO EVEN IF LUCIA WANTS TO GET IN HERE, SHE CAN'T

AH, THAT'S RIGHT

..

I'VE COME TO PLAY

YUTA---!!

ガ!!

RATTLE

HOW? I CAME THROUGH THE DOOR NORMALLY

NOT THAT!!

WAI. WAIT!! HOW DID YOU GET IN HERE?

HEH!?

HEH.. NOT REALLY

YOU'RE SUPPOSED TO BE ON FIRE AND IN PAIN IF YOU COME IN HERE

Princess Lucia

COULD IT BE THAT THE THING THAT YOU BOUGHT WAS A BARRIER TO DRY UP DEMON'S SKIN?

LIKE HELL!!

AND WHAT IS WITH THAT PLAIN HARASS-MENT?

.....

AH.... NOW THAT I THINK ABOUT IT, MY SKIN IS A LITTLE CHAP

JINGLE

OPEN

I'M GOING TO BITCH AT THEM AND GET MY MONEY BACK

THEY TOOK 5000 YEN FROM ME, UNBE-LIEV-ABLE!!

HUH... IT'S NOT REALLY LIKE THAT...

LUCIA-CHAN, ARE YOU PERHAPS INTER-ESTED IN THE ART CLUB?

.....

IT'S A SCULP-TURE... DON'T TOUCH IT, IT'LL BREAK

YUTA, YUTA-WHAT IS THIS ~~?

WHAT DOES IT DO?

IT'S BETTER THIS WAY BECAUSE WE CAN EASILY KEEP AN EYE ON THEM AS WELL

DON'T JOKE AROUND!! WHY DO ANGELS AND DEMONS HAVE TO DO CLUB ACTIVITIES WITH EACH OTHER?

HEH?

WAIT, WHAT ARE YOU SAYING SENPAI?

WE'RE HAVING A LITTLE TROUBLE WITH OUR NUMBERS

THEN ABOUT YOU JOIN THE ART CLUB?

I COULD JOIN TO KILL SOME TIME

W... WELL... IF A POOR PITIFUL ANGEL WERE TO ASK ME IN SUCH A WAY...

HEY, HOW DOES A DEMON KING GET...

OH YEAH, DIDN'T YOUR DAD HAVE SURGERY FOR A HERNIA?

AH... BUT I CAN'T FOR A WHILE

UNTIL MY DAD'S HIP GETS BETTER, SO I HAVE TO HELP AROUND THE SHOP

THANK YOU, THIS HELPS

YOU REALLY WANT TO FUCKING JOIN

カチン

THEN, IF YOU ARE GOING TO MAKE IT, AT LEAST SHOW IT TO YOUR DAD ONCE

MAKE SURE IT IS SOME-THING THAT HUMANS CAN EAT

FROZEN

RATTLE

ガラ

ガラ

ANYWAYS, I JUST CAME TO SEE YUTA BEFORE I WENT HOME

I'M GOING TO BRING ANOTHER LUNCH TOMOR-ROW

HEH!?

IS IT REALLY GOING TO BE OKAY?

FLAP

TODAY'S LUNCH WAS A JOKE

HUH... GOING WHERE?

ALRIGHT--, MAYBE I SHOULD GET GOING THEN

I'M GOING TO SURPRISE YOU TOMORROW, SO WAIT

I'M GOING TO BUY A STRONGER "WOUNDING" BARRIER

I'M GOING TO SURPRISE THAT GIRL

HUH ....

I'M... I'M SORRY, SHE'S SO WEIRD

BUT SHE ACTUALLY IS A GOOD PERSON

.....

O-HO-HO-HO

HOW EXCI-TING

BUT THIS WAY

I CAN FINALLY CALM DOWN AND DRAW

YEAH

UMM ...

CAN I ASK SOME-THING SENPAI?

WHAT?

I WAS SURE THAT THEY WERE JUST IMAGINARY

I HAVE ALWAYS BEEN WONDER-ING ABOUT THIS BUT...

JUST WHERE EXACTLY IS THIS DEMON AND ANGEL REALM?

YES... IN REALITY DEMONS AND ANGELS ARE LIVING HERE IN THE HUMAN REALM

THEN FOR SEVERAL MILLENNIA THEY'VE ALWAYS FOUGHT

THEN THAT TER-RITORY THEY GAINED BECAME THE DEMON AND ANGEL REALM

BLUSH

カ!!

LET'S SEE...

THE ONES ABOVE THE CLOUDS AND UNDER THE EARTH ARE IMAGI-NARY

HUH... THEY'RE DIFFER-ENT?

.....

UMMM

HEH...

THEN THE DEMON REALM IS...

THAT THIS WORLD IS PROBABLY MOSTLY MADE UP OF THE ANGEL REALM

WHAT I MEAN IS,

I ACCIDENTALLY STEP IN THE DEMON REALM QUITE OFTEN AND NOT REALIZING IT, OFTEN

IS THE DEMON REALM

THE 16 TSUBO IN FRONT OF THE STATION, LUCIA-CHAN'S HOUSE

.....

NOW THAT I THINK ABOUT IT .

MY MOM LEFT THE HOUSE BECAUSE SHE COULDN'T TAKE IT

100 円

THEN, ARE LUCIA AND HER DAD THE ONLY DEMONS LEFT?

WHO KNOWS... THE ONLY TWO WHO ARE SATAN LEVEL THAT WE CONTROL ARE THOSE TWO

IS OUT THERE SOME-WHERE

THEN HER MOM...

REALLY FOR THE BEST?

BUT IS THAT...

BUT THAT IS THE IDEAL WORLD TO THE ANGELS FOR NOW

FOR THE MOST PART THEY CHASE DEMONS

.....

HUH?

I WAS ALWAYS TAUGHT THAT DEMONS WERE BAD PEOPLE

BUT BEING CLOSE TO LUCIA-CHAN EVERYDAY, I'M BEGINNING TO QUESTION THAT

.....

THAT GIRL IS A DEMON PRINCESS

AH... COULD YOU KEEP THIS A SECRET FROM EL?

AH... YEAH

BUT SHE MIGHT BE MORE PURE THAN US ANGELS

WELL... I GUESS I'M REGRET-TING IT A LITTLE

I SAID SOME HARSH THINGS TO LUCIA-CHAN EARLIER AT THE PARK

HUH... WHAT DID YOU SAY?

THAT'S OKAY, SHE ISN'T THE KIND OF PERSON TO GET HUNG UP ON THOSE LITTLE THINGS

REA.... REALLY?

OKAY THEN BUT...

YOU KNOW... "CUT ALL CONNECTIONS TO YUTA-KUN" AND...

"SHE'S A DEMON, SO SHE IS DECEIVING YUTA-KUN"... AND...

THAT YOU WANTED TO BE TOGETHER WITH ME FOREVER, THAT WAS ONLY A LIE TO SURPRISE LUCIA, RIGHT?

NO MATTER HOW MUCH OF A LIE SENPAI SAID THAT YOU LIKED ME

MORE IMPOR-TANTLY, I WAS JUMPING INTO CON-CLUSIONS THEN

HUH... WHAT ABOUT ?

.....

"RUSTLE"

.....

YOU KNOW, I...

!?

YUTA--!!

HUH!? NO... NOT REALLY...

I FORGOT TO ASK YOU BUT, DO YOU HAVE ANYTHING YOU DON'T LIKE IN YOUR LUNCH?

HM?

"RATTLE"

ガ!!

LOOK, I GOT ONE--!!

"CLICK"

LET'S SET THIS UP WHILE SHE IS...

SIZZLE

PSK PSK

YOU. .

WHAT? SHE'S STILL ALIVE?

WHAT IS THIS? IT DOESN'T WORK AT ALL

LUCIA !!

YOU OKAY?

KYA-!!

EVERYONE WHO APPLIES WILL GET A LUCIA QUO CARD (DETAILS PAGE 8)

YOU BITCH!!

IT LOOKS LIKE THE ANSWER

WAI... WAIT LUCIA!!

WHAT ARE YOU DOING-!!

"!! "!! ~

WHAT KASUKABE-SENPAI WAS TRYING TO SAY

IS GOING TO TAKE A WHILE

©ABOOM!

ART CLUB'S SUMMER TRIP FLYER

DATE: JULY 20~ JULY 23

WHY DO THEY SCHEDULE SUMMER TRIPS ON THE FIRST DAY OF BREAK?

WHUAA~~

SO TIRED...

AND IT SAYS TO BRING A SWIM SUIT...

JUST WHERE ARE THEY DRAGGING ME TO NOW?

YOU'RE LATE KOIZU-MI-KUN

WHO CALLED YUTA?

プリンセス・ルシア

Princess Lucia

瀬尾公治

THE DEMONS AND ANGELS BIG LOVE COMEDY RIOT AT ITS PEAK!

DURING THE SUMMER, DANGER AWAITS IN THE SEA!

第3話 AH... MY SWIMSUIT

?...

DIDN'T THEY TEACH YOU THAT DURING ELEMENTARY SCHOOL?

IT'S COMMON SENSE TO ARRIVE FIVE MINUTES EARLY

SLEEPY ...

GO... GOOD MORNING YUTA KUN

AH... SENPAI

EH.. UMM..

WHO IS SHE? ONE OF YOUR SISTERS?

RUDE KID

OWW ~~!!

"TURN AWAY"

"BANG"

東武東上線
鶴瀬駅南口
TSURUSE STATION SOUTH

EH!? YOU'RE A TEACHER?

YEAH! I WAS ALSO THE ONE WHO PLANNED THIS TRIP

I'M SHIORI HOUJOU, THE ADVISOR FOR THE ART CLUB

APPARENTLY HOUJOU-SENSEI REALLY HATES IT WHEN SHE IS TREATED LIKE A CHILD

23 YEARS OLD THIS YEAR

AH... OKAY I'LL BE CAREFUL

AH... UMM SENSEI, THERE IS STILL ONE PERSON WHO HASN'T ARRIVED YET

LUCIA HASN'T...

ALRIGHT EVERYONE LET'S GO

FOLLOW ME

BECAUSE I AM STRICT, I AM AN ADULT

CLUB MEMBERS WHO CAN'T COME ON TIME ARE NOT ALLOWED TO COME

YEAH I GAVE IT TO HER

EL... YOU DID GIVE LUCIA-CHAN THE FLYER, RIGHT?

IF YOU WERE AN ADULT THEN YOU SHOULD BE ABLE TO WAIT A BIT

HEHE

THUD

HEY--!!

IF YOUR MOTHER DIDN'T TELL ME WHILE SHE WAS SHOPPING, I WOULD HAVE BEEN LEFT BEHIND

NO, I DIDN'T!!

レ°ラ"

"FLAP"

WHERE? I'M GOING ON THE SUMMER TRIP, YOU GOT THE FLYER, RIGHT?

WERE YOU PLANNING ON GOING SOMEWHERE AND KEEP IT A SECRET FROM ME YUTA!?

YOU DIDN'T GIVE IT TO HER

TCH

A DEMON WITH THE DEVIL'S LUCK

ON TOP OF BEING LATE, COMING IN REGULAR CLOTHING? WHAT WERE YOU THINKING!?

WAIT A SECOND LUCIA-SAN!!

.....!

WHO THE HELL ARE YOU?

SHUT UP!!

BRRRR

SOB

I'M SORRY... I WAS A LITTLE ANNOYED

BUT SHE HAS SUCH A SCARY FACE

SENSEI, PLEASE DON'T CRY

LUCIA-CHAN IS ALSO SORRY ABOUT IT

THIS IS THE FIRST TIME I'VE MET HER AFTER ENTERING THE CLUB

I CERTAINLY DIDN'T KNOW THAT SHE WAS A TEACHER, LET ALONE THE ADVISOR FOR THE CLUB

WASN'T IT YOU WHO MADE HER CRY

I... I DIDN'T KNOW THAT SHE WAS A TEACHER

HUH?

I ALSO WANT TO ATTEND THE CLUB ACTIVITIES

IF LUCIA MATES WITH HITA, WHO WAS MIRACULOUSLY BORN ON JUNE 6, 1994 AT 6:06:06 THEY'LL GIVE BIRTH TO A CHILD WITH IMMENSE POWER. LUCIA IS TRYING TO MATE WITH HITA TO REBUILD THE DEMON REALM. RIE AND EL ARE ANGELS TRYING TO PREVENT THAT FROM HAPPENING. WHERE IS THE WHEREABOUTS OF HUMANITIES' FATE IN THIS IN THIS GRAND DISTURBANCE?

NO MATTER WHAT I CAN'T GET IN THE ROOM

BUT EVERY TIME I'M IN FRONT OF THE CLUB ROOM SOMETHING COMES UP OR MY STOMACH SUDDENLY HURTS...

"HICKUP"

WHAT DID YOU SAY?

GEEZ, THANKS FOR THE HELP, FAT CHEST

IS THIS PERHAPS BECAUSE MIKAMOTO-SENPAI SET UP A WEIRD BARRIER?

HUH ...

AND WHEN I THINK I CAN GET IN THE CLUB-ROOM, IT BLOWS UP AND BECOMES A MESS

WHO WOULD DO SUCH AN AWFUL THING?

HUH...

CH... CHEER UP SENSEI!! UMM.. HERE HAVE SOME POCKY

YEAH, YEAH!!

AH... SENSEI SHOULD I GO GET SOME ICE CREAM?

GEEZ!! DON'T TREAT ME LIKE A CHILD

WAVE SOUNDS

YEAH, I'M SURE THAT I CAN DRAW A GOOD PIC-TURE HERE

YUTA, YUTA!! IT'S SO SPARKLY

HEH ---

WOW!!

SO PRETTY---

"TAP"

YEAH- THERE IS A VILLA AS WELL BUT IT IS PRETTY SMALL

HUH!? THIS BE- LONGS TO YOUR FAMILY?

SO HOW IS MY PRIVATE BEACH?

I ASKED PAPA...

COUCH

COUCH

I... I ASKED FATHER IF I COULD BORROW IT TO DRAW SOME PICTU- RES

WE WERE ABLE TO GET A BAR- GAIN ON THIS PLACE BECAUSE OF ITS HISTORY

HI... HISTO- RY!!

SHO WAY"

WOW, SENSEI IS RICH

"NO WAY

"LICK"

IS IT OKAY FOR US TO GO SOMEWHERE DANGEROUS LIKE THAT?

ISN'T THAT SOMETHING IMPORTANT?

YEAH, THINGS LIKE WEIRD CREATURES POPPING UP FROM TIME TO TIME

SORRY FORGOT TO MENTION THAT

HEH---!? DON'T TELL ME IT'S ALREADY NAP TIME?

SHUT UP...

SENSEI IS TIRED NOW

HERE I DON'T WANT THIS

.....

WHA!? FREE TIME AS SOON WE ARRIVE?

WHATEVER KOIZUMI, SINCE WE CAME ALL THE WAY HERE, LET'S GO SWIMMING

WAKE ME UP WHEN DINNER IS READY

IT'S FREE TIME TILL THE NIGHT

WAVE SOUNDS

WATER BUBBLE

SENSEI, PLEASE GET A HOLD OF YOURSELF

WHAT ARE WE SUPPOSED TO DO NOW?

WOW---

SPLASH

KYA

IT'S MY FIRST TIME SWIMMING IN THE OCEAN

IT'S SO- BIG-

LUCIA-CHAN YOU SHOULDN'T RUN

SPLASH

GEEZ ...

I'M FINE

HUM. YEAH

THE OCEAN IS A LOT OF FUN HUM.

.....

HAVING FUN, MAYBE.

I'M ALSO

RIE, BE CAREFUL

HEH...

KOIZUMI HAS BEEN LOOKING AT YOU WITH SOME PERVERTED~~ EYES EARLIER

WOOSH

I . I WASN'T LOOKING!! I WASN'T LOOKING!!

UMM...

I.. I WASN'T..

YOU WON'T LOSE ANY-THING

WHAT-EVER, JUST LET HIM WATCH IF HE WANTS TO

SENPAI, COULD YOU PLEASE NOT SAY WEIRD THINGS

CICADAE CRIES

WHA... NOTICED NOW?

HM?

WHAT IS THAT?

YOU KNOW... I'M DOING IT BECAUSE IT'S MY JOB

UMM... COULD YOU PLEASE NOT TEASE HER

LUCIA IS FI-NALLY HAVING FUN

I ASSUMED THAT THE DEMON CHILD WOULD COME SO I WENT AHEAD AND BOUGHT THE "DEMON'S LOCKING"

COSTS 4,600 YEN

THERE IS NO REASON FOR ME TO PURPOSELY BUY THIS JUST TO BE MEAN

Angel drop

ANGEL REALM'S FAMOUS WATER

天界の名

WATER 水の

NOT THE TIME TO BE PLAYING AROUND

NO GOOD, I WAS HAVING TOO MUCH FUN THAT I LOST SIGHT OF WHAT I NEED TO DO

THROW AWAY

WHA!!

I NEED TO USE THIS OPPORTUNITY TO MAKE A CHILD WITH YUTA

YOU'RE STILL SAYING THAT?

YOU STILL HAVEN'T LEARNED YOUR LESSON YET, YOU SLUTTY DEMON

YOU... WHAT THE FUCK ARE YOU DOING NOW?

SPARK, T

HM?

WHA...

WHAT THE FUCK

IT'S A WATER CHAIN

IT ONLY WORKS AGAINST DEMONS AND TIES THEM UP NICELY

SHACKLE

AHAHAHA! SERVES YOU RIGHT, STAY LIKE THAT TILL THE END OF THE TRIP

WE'LL TELL THE TEACHER THAT YOU WENT HOME

BITCH~

WA!!

WOOSH

GEEZ! YOU DON'T KNOW WHEN TO GIVE UP!!

DIE!!

SNAP

IF YOU DON'T CUT IT OUT I'LL ...

CLATTER

NOO...

WAI...

UNDONE

TIE UP

WAVE SOUNDS

I'M GOING TO EMBARRASS YOU ENOUGH SO THAT YOU WON'T EVEN THINK ABOUT BEING SEEN BY KOIZUMI AGAIN

NO---

CLATTER

SHUT UP SHUT UP!! GET R.D OF THIS, RIGHT NOW

YOU LET OUT SUCH A CUTE VOICE

HUH~~ WHATS WRONG ?

IT'S OBVIOUS THAT YOU'RE TAKING THIS TOO FAR

STOP THAT EL

THAT'S TOO FAR

AS LONG AS THERE ARE NO OTHER DEM-ONS AROUND, THAT CHAIN WON'T COME OFF

IM-POS-SIBLE

CLATTER

SHI.. SHIT !!

I'M DEFINITELY GOING TO HAVE YUTA'S CHILD

"WOOSH"

WHAT IS UP WITH THIS KIND OF REACTION?

WHA... IT CAME OFF

"CHAINS MOVING FAST"

YEAH

MIKAMOTO-SENPAI WAS GETTING A LITTLE CARRIED AWAY

THANK GOD... LOOKS LIKE SHE FINALLY STOPPED IT

DON'T TELL ME THERE IS A DEMON BESIDES YOU ...

"UNDERWATER BUBBLE"

ゴボ

ゴボ

ゴボ

ゴボ

WHA!!

"BOOM"

GWAAA

10

WHA--!!
NESSY APPEARED!!

!?

LEVIATHAN*

THAT IS A...

JP リヴァイアサン, ROMANIZED: RIVAIASAN, ENGLISH EQUIVALENT: LEVIATHAN

GWAAA

THAT IS A SATAN CLASS OCEAN MONSTER

BUT I HEARD THEY WENT EXTINCT SEVERAL MILLENNIA AGO, WHY IS ONE HERE?

RIVAIASAN = LEVIA-SAN (MR. LEVIA)

WHAT YOU KNOW EACH OTHER?

LEVIA-"SAN"*!!

N... NO

YOU'RE A DEMON PRINCESS RIGHT?

THIS GUY IS YOUR SUBOR-D.NATE R.GHT?

LIKE I WOULD KNOW!! THIS IS THE FIRST T.ME I HAVE SEEN HER

IT GOT PISSED BECAUSE YOU USED A WEIRD ITEM! STOP IT NOW!!

EVEN IF YOU SAY THAT, THERE ARE NO WRITTEN DIREC-TIONS ON HOW TO UNDO THIS

FLAP

THROW UP

SPLAT

EW-- WHAT IS THIS, HOW DISGUS-TING

UGHA

YOU OKAY?

EL!! LUCIA-CHAN!!

SSSS

NO WAY - I JUST BOUGHT IT!!

AH... MY SWIM-SUIT...

GLARE

CRUMBLE

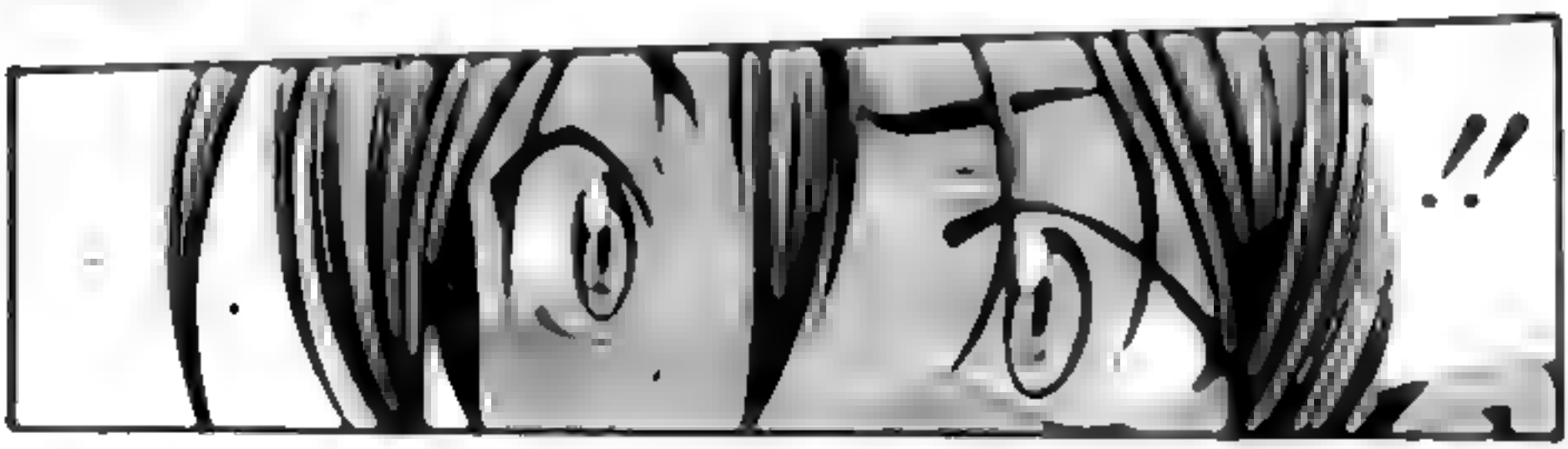
CUT IT OUT B.TCH!!

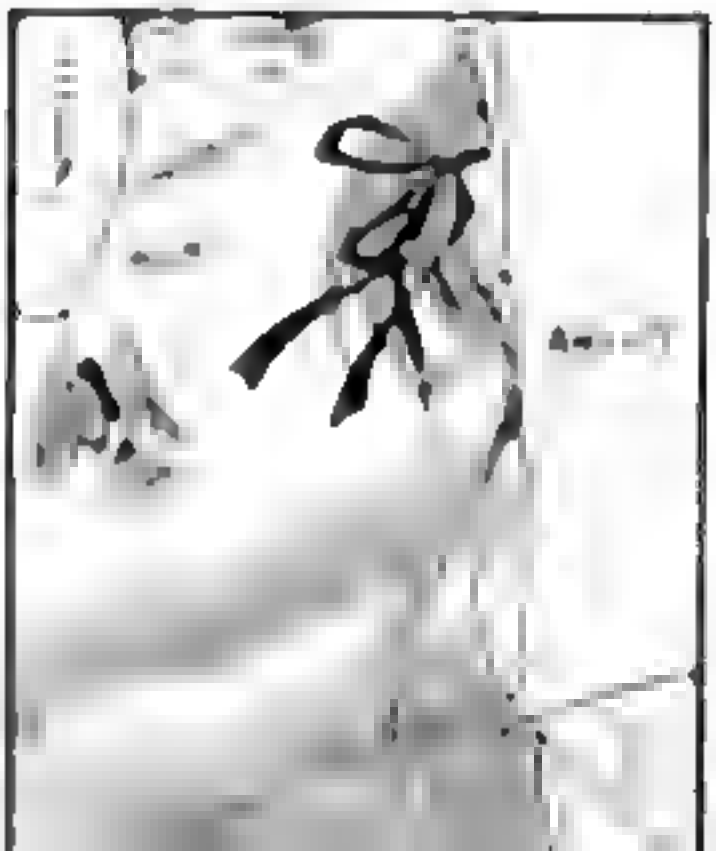
HEY YOU WEIRD DRAGON!!

UWHAA

HUH ...

LOOK OUT YUTA-KUN





WHAT ARE YOU DOING TAKING ADVANTAGE OF THE SITUATI-ON?

HEY--!!

WE AREN'T DOING THAT!!

WE

WE... WE'RE NOT DOING ANY-TH.NG!!

I WAS TRYING TO PROTECT YUTA-KUN ...

SUCH A L.E!! YOU'RE SO MUCH FURTHER THAN ME ON MAKING CH.LD-REN WITH YUTA

HOW DIRTY--!! HOW DIRTY--!!

SWEET

TICKED

YOU'RE SO ANNOY.NG W.TH YOUR GROW-LING

"BANG"

SHUT UP!!

BECAUSE IT WAS TERRIBLE WEATHER, I RAMMED IT WITH A PIECE OF THE MORNING STAR

WHAT DID YOU JUST NOW?

HEH..

"BSHHHHH"

JUST LIKE THE DEMON PRINCESS

HE... HEH EH

I BETTER BE CAREFUL

YLTA ---!!

IF I PISS HER OFF I'LL GET HIT WITH VENUS

HEY DON'T GET SO CLOSE! PLEASE JUST PUT ON SOME CLOTHES

BE---!! GO AWAY YOU INDIS-CRETE ANGEL

HIT

I I'M NOT DOING THAT KIND OF TH.NG

BUT THAT DRAGON IS GONE NOW ...

IF YOU'RE GOING TO MAKE A CHILD THEN DO IT WITH ME

SINCE WHEN DID YOU TWO GET SO CLOSE !!

NOW WE JUST HAVE TO TAKE CARE OF THE LEVIATHAN BEFORE SENSEI WAKES UP

MIDDLE AGED PER-VERT!! TAKE ADVAN-TAGE OF AN ANGEL

W... WELL THANK GOD THAT YUTA IS SAFE

EVERY-ONE COME HERE!!

HEY--!!

JUST COME HERE!!

EL ....

WHAT'S WRONG ?

!!

WHA?

AH...

SOME WEIRD PERS ON?

SOME WEIRD PERSON HERE COL- LAPSED

IS THIS...

KID THE...

ANOTHER NAKED GIRL HAS APPEARED...!?

monthly comic BLADE 9 次号発売 月号へ続く

RED HAWK SCANLATIONS
#RED-HAWK@IRC.IRCHIGHWAY.NET
http://www.redhawkscans.com

Raw: -Khriz-
Translator: HontouRakuda
Proofreader: MajinAndy
Cleaner: takadanama
Typesetter: ju-shi

PRINCESS LUCIA CHAPTER 1
RAW : GRINGE
TRANSLATION : HONTOURAKUDA
PROOFREADER : MAJINANDY
CLEANERS : TAKADANAMA, ASSYMILUM, NXLOUCO
TYPESETTER : TAKADANAMA
FINAL CHECK : HONTOURAKUDA
RED HAWK SCANLATIONS
http://www.redhawkscans.com

TRANSLATOR NOTES

ON PAGE 2-3, (DOUBLE PAGE) THE WORD 「ツンゼメ」IS USED, WHICH IS THIS IN JAPANESE 「普段はツンツンしてるけど二人になるとHするよう攻めて来る」A TERM INVENTED BY SEO KOUJI DURING SUZUKA (I THINK). TRANSLATED THIS MEANS "LIKE USUAL WHEN THE COUPLE ARE TSUNTSUN IT LEADS TO ONE PUSHING FOR SEX." TSUNTSUN IS SORT OF LIKE BAD TEMPERED. SO IT MIGHT NOT LOOK LIKE THEY ARE ON GOOD TERMS BUT THEY HAVE SEX TOGETHER. IT IS QUITE SIMILAR TO THE TSUNDERE 「ツンデレ」TERM.

PAGE 5, WHEN HE WAS SAYING WHEN HE WAS BORN, HE USES THE JAPANESE CALENDAR. 平成(へいせい)6年6月6日6時6分6秒 WHICH IS JUNE 6, 1994 AT 6:06.06. THUS TURNING THIS INTO A BIG 666,666 WHICH IS THE DEVILS NUMBER TWICE.
PAGE 8, 2ND YEAR IS REFERRING TO WHAT GRADE THEY ARE IN SCHOOL. SINCE I'LL STICK TO THE JAPANESE SYSTEM HERE I'LL EXPLAIN IT A BIT. ELEMENTARY SCHOOL IS GRADES 1-6. FOR EXAMPLE IF YOU ARE IN THE 4TH GRADE THEN THEY WILL SAY 小4年. MEANING LITTLE 4TH YEAR. MIDDLE SCHOOL IS GRADES 7-9. BUT THE WILL SAY 中1～3年 OR MIDDLE 1~3 YEAR. AND HIGH SCHOOL IS 10-12. THEY WILL SAY 高1～3年OR TALL 1~3 YEARS. I BELIEVE THAT THIS KID IS IN HIS FIRST YEAR IN HIGH SCHOOL.
PAGE 14 THERE IS 2 KINDS OF LUNCHES. 弁当AND パン. 弁当IS A HOMEMADE LUNCH ONE BRINGS TO SCHOOL AND パンIS BREAD, PEOPLE USUALLY BUY BREAD FOR THEIR LUNCHES. AND ONE OF THE MOST FAMOUS BREADS PEOPLE LIKE IS 焼きそばパン (YAKISOBA PAN). KOIZUMI IS EATING A メロンパン(MELON PAN).

PAGE 15 IN JAPANESE YOU USE THE VERB 作るTO MAKE LUNCHES AND TO MAKE CHILDREN (AT TIMES), SORT OF LIKE IN ENGLISH WHEN YOU SAY "WANT TO DO IT" MEANS "WANT TO HAVE SEX"

PAGE 33 YOU DON'T HAVE TO STATE THE OBJECT AT TIMES IN JAPANESE. AND SINCE I EARLIER EXPLAINED THE 作る POINT I WOULD LIKE TO SAY, SHE DIDN'T SAY WHAT SHE WAS GOING TO MAKE. THAT IS WHY KOIZUMI MISUNDERSTANDS WHAT SHE WANTS TO "MAKE"

PAGE 37 デカチチMEANS BIG BOOBS AND IN THIS REFERENCE IT IS AN INSULT. I PERSONALLY DON'T SEE HOW THAT IS AN INSULT.

HERE IS SOMETHING THAT I DO PERSONALLY AS A TRANSLATOR. I ADD NAME SUFFIXES AND TITLES FOR PEOPLE. AS YOU HAVE READ, I LEFT THINGS LIKE "SAN" AND "CHAN" ALONE. THIS IS BECAUSE IN JAPANESE YOU ADD THEM TO A PERSON'S NAME. I'LL TRY MY BEST TO EXPLAIN THIS. WHEN A PERSON USES "SAN" IT USUALLY IS JUST A NORMAL ACQUAINTANCE OR A SOMEWHAT CLOSE FRIEND. "CHAN" IS USED IN SEVERAL EXAMPLES. THE FIRST EXAMPLE IS USED WHEN SOMEONE OLDER IS TALKING TO A CHILD. LIKE A 22 YEAR OLD TALKING TO A 5 YEAR OLD. SECOND IT IS A SIGNIFIER TO SHOW HOW CLOSE SOMEONE IS TO THEM. BUT THAT IS USUALLY WHAT GIRLS USE. "KUN" WORKS IN THE SAME WAY BUT MAINLY FOR BOYS. BUT IF SOMEONE HAS A MORE BOYISH TYPE ATTITUDE, GIRLS WOULD TEND TO CALL THEM THAT. "SAMA" AND "DONO" ARE BASICALLY THE SAME THING, MEANING THAT THE PERSON THEY ARE TALKING TO IS OF HIGHER STATUS. BUT "DONO" IS A TAD BIT MORE HIGHER THAN "SAMA" IS. FIRST NAMES ARE ONLY USED IF THE PERSON THEY ARE TALKING TO HAS A REALLY GOOD RELATIONSHIP WITH THEM. OTHERWISE THEY ARE JUST PUSHING THEM AWAY A LITTLE

LAST THING THAT I WANT TO SAY IS THAT I USUALLY TEND TO KEEP THE SENPAI TITLE IN. THIS IS FROM THE SENPAI AND KOUHAI RELATIONSHIP. SOMEONE WHO JOINED SOMETHING (LIKE SCHOOL, WORK OR A CLUB) EARLIER THAN SOMEONE ELSE IS CONSIDERED A SENPAI. AND THE PERSON WHO JOINED LATER IS THE KOUHAI. THE KOUHAI NEED TO TRY AND TEND TO THE SENPAI'S NEEDS BUT THE SENPAI HAVE TO SHOW THE KOUHAI THE PROPER WAY OF DOING THINGS. SOMETHING HAPPENS TO THEM, LIKE GETTING IN TROUBLE, THE SENPAI HAVE TO GO AND RESCUE THE KOUHAI. SORT OF LIKE A PARENT-CHILD OR STUDENT-TEACHER RELATIONSHIP BUT THE PEOPLE ARE MUCH CLOSER IN AGE. SOMETIMES A KOUHAI WILL JUST CALL THEIR SENPAI "SENPAI" SO I LEAVE IT IN TO SHOW THAT RESPECT. THIS IS JUST ONE OF THOSE THINGS THAT IS HARD TO EXPLAIN IN THE ENGLISH LANGUAGE.

PRINCESS LUCIA

Hontourakuda

PRINCESS LUCIA CHAPTER 2
RAW : GRINGE
TRANSLATION : HONTOURAKUDA
PROOFREADER : MAJINANDY
CLEANERS : KENJI_37, JOHNNY_JON
TYPESETTER : TAKADANAMA
FINAL CHECK : HONTOURAKUDA
RED HAWK SCANLATIONS
http://www.redhawkscans.com

TRANSLATOR NOTE PAGE

PAGE 1 THE BOYS ARE TALKING TO EACH OTHER AND ASKING IF LUCIA IS MIXED. MIXED IS HALF JAPANESE AND HALF FOREIGN.

PAGE 12 VERB USED HERE WAS 焼く WHICH IS A COOKING TERM. IT LITERALLY MEANS TO BURN, BUT YOU "BURN" HAMBURGERS ON A GRILL SO YOU CAN FILL IN THE REST....

PAGE 20 THE ACTUAL LINE THAT LUCIA IS SAYING IS "IF AN ANGEL WERE TO LOWER THEIR HEAD AND ASK ME FOR SOMETHING LIKE THAT..." CHANGED FOR BETTER LINING

PAGE 21 THE "WOUNDING" BARRIER IS ONE OF THAT WOUNDS AND KILLS THE TARGET. SO NO HOLDING BACK I GUESS... AS FOR THE "ANTI-HUMAN/DEMON" BARRIERS THEY ARE ONES THAT DRIVE THEM AWAY, SO THEY PROBABLY THINK THEY HAVE TO GO SOMEWHERE ELSE

PAGE 24 1 TSUBO = 3.3 SQUARE METERS. SO 52.8 METERS

PRINCESS LUCIA CHAPTER 3
RAW : GRINGE
TRANSLATION : HONTOURAKUDA
PROOFREADER : MAJINANDY
CLEANERS : TAKADANAMA, JOHNNY_JON
TYPESETTERS : SHAVI, TAKADANAMA
FINAL CHECK : HONTOURAKUDA
RED HAWK SCANLATIONS
http://www.redhawkscans.com